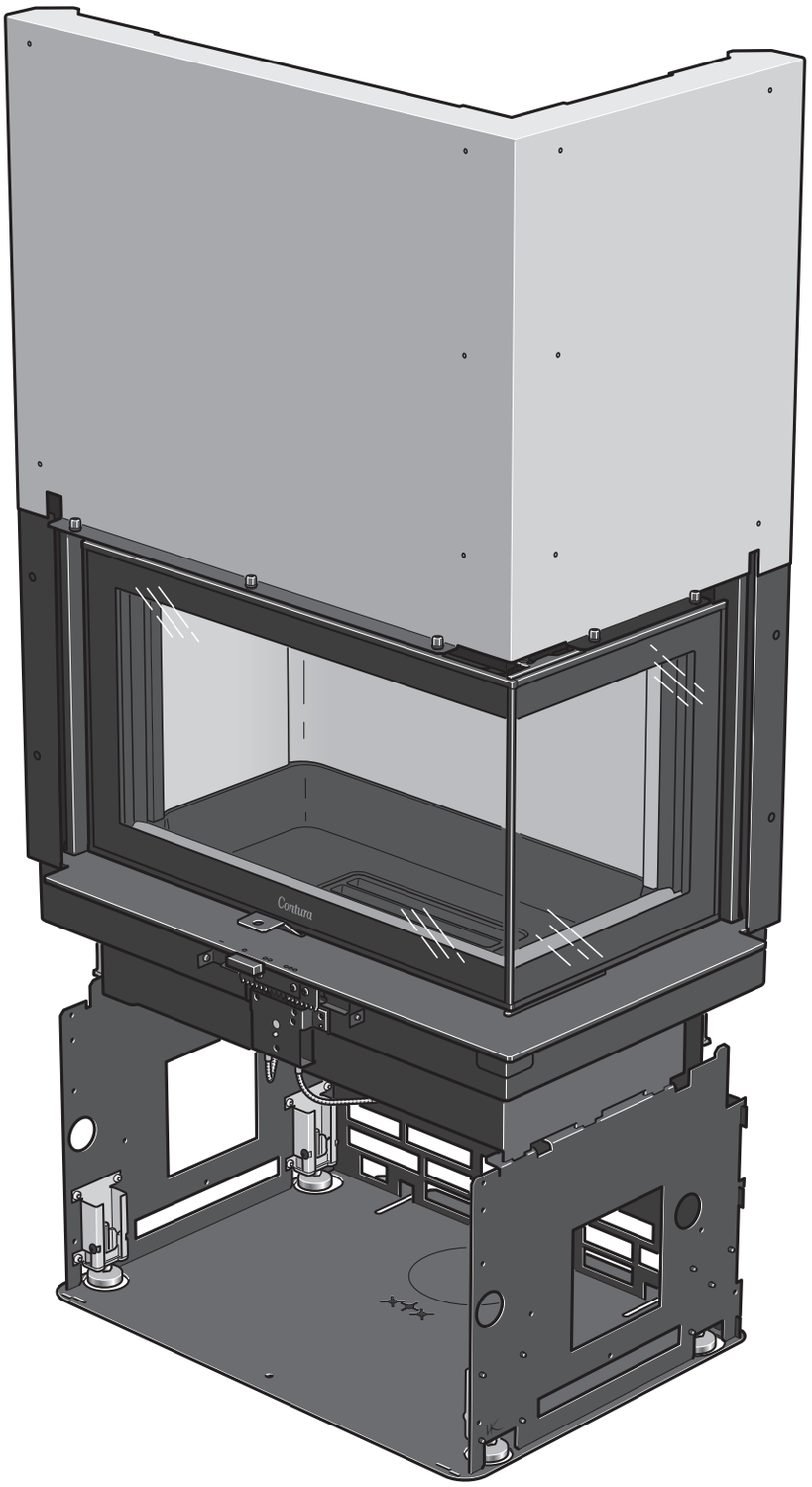
Contura

i40



Installation instruction

SE

Fakta	3
Inbyggnadsexempel	7
Montering	57

DE

Fakten	9
Installationsbeispiele	13
Montage	57

NO

Fakta	15
Innbyggingseksempel	19
Montering	57

FR

Données Techniques	21
Exemple d'encastrement	25
Montage	57

GB

Facts	27
Recess example	31
Assembly	57

DK

Fakta	33
Indbygningseksempel	37
Montering	57

FI

Tiedot	39
Asennusesimerkki	43
Asennus	57

IT

Dati Tecnici	45
Esempi di rivestimento	49
Montaggio	57

NL

Gegevens	51
Inbouwvoorbeeld	55
Monteren	57



DOWNLOAD DOCUMENTS

SE "Prestandadeklaration", "EU-försäkran om överensstämmelse", "Teknisk dokumentation", "Energy Classification" och "Garantibevis" finns tillgängliga på contura.eu

DE „Leistungserklärung", „EU-Konformitätserklärung", „Technische Dokumentation", „Energieklassifizierung" und „Garantieschein" sind unter contura.eu verfügbar

NO "Ytelseserklæring", "EU-samsvarserklæring", "Teknisk dokumentasjon", "Energiklassifisering" og "Garantibevis" er tilgjengelige på contura.eu

FR « Déclaration des performances », « Déclaration de conformité UE », « Documentation technique », « Classification énergétique » et « Certificat de garantie » sont disponibles sur contura.eu

GB "Performance declaration", "EU Declaration of Conformity", "Technical Documentation", "Energy Classification" and "Warranty Certificate" are available from contura.eu

DK Du finder "Ydeevnedeklaration", "EU-overensstemmelseserklæring", "Teknisk dokumentation", "Energiklassificering" og "Garantibevis" på contura.eu

FI "Suoritustasoilmoitus", "EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus", "Tekninen dokumentaatio", "Energialuokitus" ja "Takuutodistus" ovat saatavilla osoitteessa contura.eu

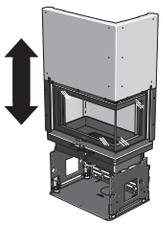
IT La "Dichiarazione di Prestazione", la "Dichiarazione di Conformità UE", la "Documentazione Tecnica", la "Classificazione Energetica" e il "Certificato di Garanzia" sono disponibili su contura.eu

NL "Prestatieverklaring", "EU-verklaring van overeenstemming", "Technische documentatie", "Energy Classification" en "Garantiebewijs" zijn beschikbaar op contura.eu

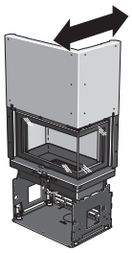
Einzelheiten



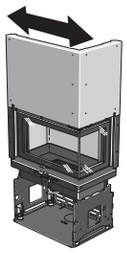
5-10 kW



1425 mm



500 mm



740 mm



160 kg

Nennleistung	7 kW
Wirkungsgrad	81 %
Abgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	328°C
Abgasmassenstrom bezogen auf NWL	6,0 g/s
Dichtheitsklasse	Typ BE
Gewicht des Schornsteins	Max. 120 kg

Entspricht der EU-Verordnung Nr. 305/2011 für Bauprodukte und der harmonisierten Norm EN 16510-2-2:2022



DER EINSATZ WIRD SEHR HEISS

Beim Befeuern erhitzen sich einige Oberflächen des Einsatzes stark und können bei einer Berührung Verbrennungen hervorrufen. Beachten Sie ebenfalls die intensive Wärmeabstrahlung durch die Glasscheibe in der Tür. Befindet sich brennbares Material näher als der angegebene Sicherheitsabstand, können Brände entstehen. Eine Schwelbefeuerung kann zu einer raschen Gasentzündung führen. Dadurch besteht eine Gefahr für Verletzungen und Materialschäden.

Montage durch Fachpersonal

Diese Anleitung beschreibt die Montage und Installation des Einsatzes. Um eine maximale Funktionalität und Sicherheit des Einsatzes zu gewährleisten, raten wir, die Installation von Fachpersonal durchführen zu lassen. Unsere Händler können Ihnen geeignete Monteure empfehlen.

Bauantrag

Die Installation einer Feuerstätte und die Errichtung eines Schornsteines müssen beim zuständigen Bauamt beantragt und mit dem zuständigen Schornsteinfeger koordiniert werden. Informationen und Hinweise zum Bauantrag erhalten Sie vom zuständigen Bauamt.

Tragender Untergrund

Prüfen Sie die ausreichende Tragfähigkeit und Beschaffenheit des Fußbodens am Aufbauort. Hohe Gewichte können zu Schäden führen. Fragen Sie gegebenenfalls einen Sachverständigen.

Brandschutzplatte

Wegen des Risikos für herausfallende Glut muss ein brennbarer Fußboden mit einem Brandschutzbereich versehen werden. Dieser muss den Bereich 500 mm vor und 300 mm zu beiden Seiten der Feuerstätte bedecken. Der Brandschutzbereich kann z.B. aus Naturstein, Beton, Blech oder Glas bestehen. Ein Brandschutzbereich aus Glas ist als Zubehör für diese Modelle erhältlich.

Endabnahme der Installation

Die Installation muss vor einer Benutzung des Einsatzes unbedingt vom zuständigen Schornsteinfeger abgenommen werden. Lesen Sie ebenfalls die Heizinstruktionen, bevor Sie den Kaminofen das erste Mal verwenden.

Dahinterliegende Wand

Wenn Contura i40 an einer brennbaren Wand installiert werden soll, muss diese durch einen geeigneten Brandschutz.

Folgende Materialanforderungen gelten für die alternative Vorwanddämmung:
Das Baumaterial darf nicht brennbar sein.
Die Wärmeleitzahl λ darf maximal 0,14 W/mK betragen. Die Stärke des Baumaterials muss stets mindestens bei 100 mm liegen. Wenn die Isoliereigenschaften für Baumaterial als U-Wert angegeben werden, darf dieser höchstens 1,4 W/m²K betragen.

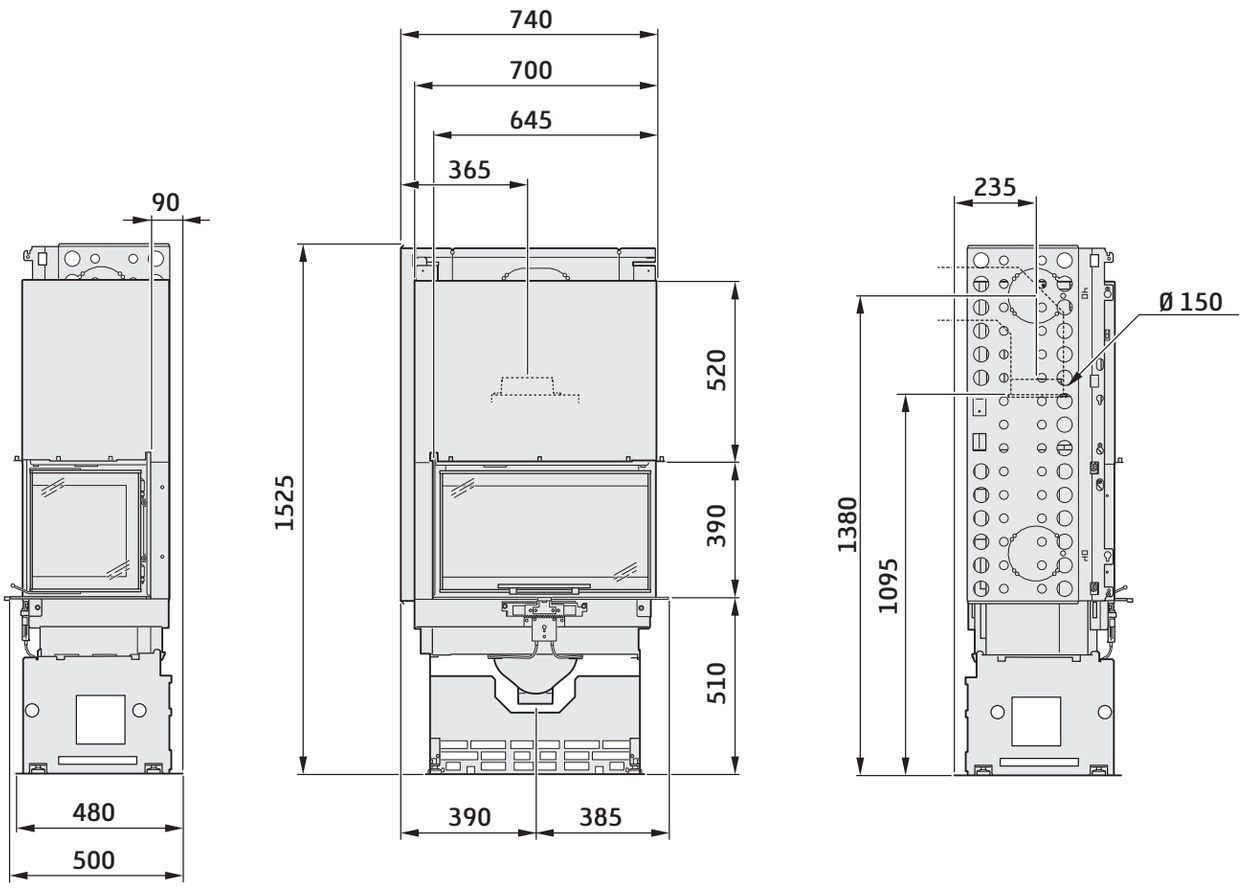
Verzeichnis geeigneter Materialien:

Leichtbeton	**λ = 0,12-0,14**
Vermiculit	**λ = 0,12-0,14**
Kalziumsilikat	**λ = 0,09**

Hilfestellung bei der Auswahl anderer Materialien erhalten Sie vom zuständigen Schornsteinfeger. Beachten Sie, dass möglicherweise auch eine nicht brennbare Wand geschützt werden muss, wenn diese tragend ist oder sich brennbares Material dahinter befindet.

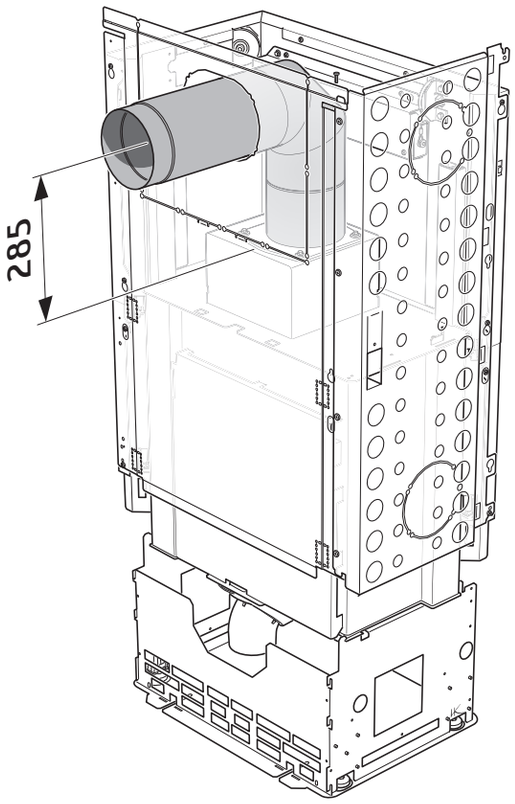
Contura behält sich das Recht vor, in diesem Dokument angegebene Abmessungen und beschriebene Vorgehensweisen ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Die aktuelle Version kann unter www.contura.eu heruntergeladen werden.

Wichtige Abmessungen



Schornsteinanschluss

- Der Einsatz muss mit einem Schornstein verbunden werden, der für eine Rauchgastemperatur von mindestens 400 °C ausgelegt ist.
- Der Anschlussstutzen besitzt einen Außendurchmesser von 150 mm.
- Der normale Schornsteinzug bei Nennbetrieb sollte in der Nähe des Anschlussstutzen 20–25 Pa betragen. Der Zug richtet sich primär nach Länge und Querschnitt des Schornsteines sowie nach dessen Druckdichtheit. Die minimal empfohlene Schornsteinlänge beträgt 3,5 m. Der geeignete Durchmesser des Rauchkanals liegt bei 130 – 150 mm.
- Ein Rauchkanal mit scharfen Biegungen und horizontalem Verlauf verringert den Schornsteinzug. Die maximale horizontale Rauchkanallänge beträgt 1 m, wenn die vertikale Rauchkanallänge mindestens 5 m ist.
- Der Rauchkanal muss über seine gesamte Länge gereinigt werden können. Die Reinigungsöffnungen müssen leicht erreichbar sein.
- Kontrollieren Sie genauestens, ob der Schornstein dicht ist. An Reinigungsöffnungen und Rohranschlüssen dürfen keine Luftlecks vorkommen.



Rückseitiger Anschluss

Beim rückseitigen Anschluss wird ein Winkel mit 45° bis +45° mit Reinigungsklappe empfohlen, wobei sich die Mitte mindestens 285 mm über dem Anschluss befindet.

Beachten Sie, dass beim rückseitigen Anschluss das Strahlungsblech bzw. die Schutzwand vor dem Anschließen des Schornsteins montiert werden muss.

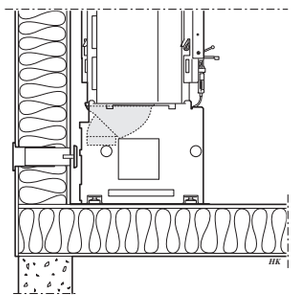
Zufuhr von Verbrennungsluft

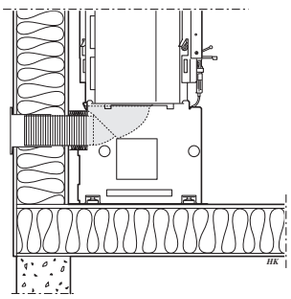
Bei der Installation eines Einsatzes in einem Raum steigen die Anforderungen an die Luftzufuhr. Die Luftzufuhr kann indirekt über ein Ventil in der Außenwand oder über einen Kanal von außen erfolgen, der mit dem Anschlussstück an der Einsatzunterseite verbunden wird. Bei der Verbrennung wird eine Luftmenge von ca. 25 m³/h verbraucht.

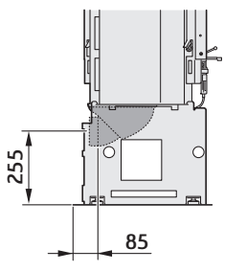
Der Anschlussstutzen für Verbrennungsluft besitzt einen Außendurchmesser von 100 mm.

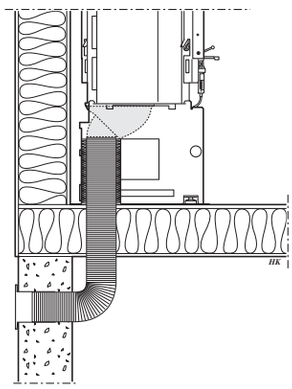
In beheizten Bereichen ist der Kanal gegen Kondensation zu isolieren. Dies geschieht mit 30-mm-Mineralwolle, die außen mit einer Feuchtigkeitsbarriere versehen ist. Bei der Durchführung muss mithilfe von Dichtungsmasse zudem eine Dichtung um die Wandöffnung (bzw. Bodenöffnung) angebracht werden.

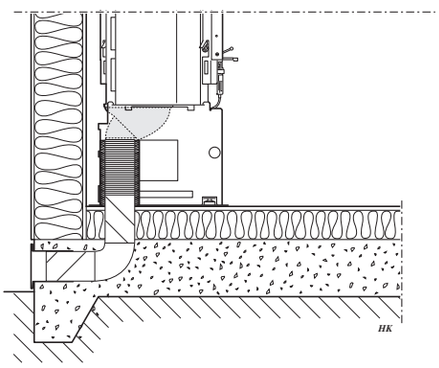
Als Zubehör ist ein 1 m langer Verbrennungsluftschlauch mit Kondensisolierung erhältlich.

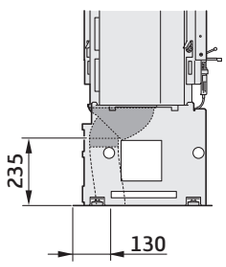












Einsatzmontage

Bei der Einsatzmontage müssen angrenzende Wände, die nicht als Brandmauern eingestuft oder aus anderen Gründen für eine Wärmeeinwirkung ungeeignet sind, durch nicht brennbares Baumaterial gemäß den folgenden Spezifikationen geschützt werden.
Alle Verbindungsstellen am nicht brennbaren Baumaterial sind so abzudichten, wie dies vom Hersteller vorgesehen wurde. Der Raum zwischen Einsatz und Einbauposition muss gemäß den Spezifikationen/Maßskizzen.
Bei einem Anschluss an einem Edelstahlschornsteins verweisen wir auf die Montageanleitung des entsprechenden Fabrikats. Beachten Sie die geltenden Sicherheitsabstände zwischen dem jeweiligen Edelstahlschornstein und brennbarem Material. Die Wärmeabstrahlung von der Tür ist intensiv. Daher darf sich innerhalb von 1,5 m kein brennbares Material vor der Tür befinden. Beim Einbau darf das Baumaterial nicht in direkten Kontakt mit dem Einsatz kommen, da sich der Einsatz bei Wärme ausdehnt. Beachten Sie, dass unter und vor dem Einsatz die baulichen Bestimmungen gemäß dem Abschnitt "Brandschutzbereich" gelten.

Materialanforderungen

Das Baumaterial darf nicht brennbar sein.
Die Wärmeleitzahl λ darf maximal 0,14 W/mK betragen.
Die Stärke des Baumaterials muss mindestens bei 100 mm liegen.
Wenn die Isoliereigenschaften für Baumaterial als U-Wert angegeben werden, darf dieser 1,4 W/m²K betragen.

Verzeichnis geeigneter Materialien:

Leichtbeton	**λ = 0,12-0,14**
Vermiculit	**λ = 0,12-0,14**
Kalziumsilikat	**λ = 0,09**

Abdichtung

Der Einbau darf nicht direkt bis an die Decke erfolgen, sondern es muss ein Luftspalt von mindestens 20 mm verbleiben. Der Einbau muss über dem Konvektionsluftauslass abgedichtet werden. Die Abdichtung darf sich maximal 100 mm über dem oberen Rand des Konvektionsluftauslasses befinden und muss aus 100 mm nicht-brennbarem Material gemäß den o.g. Materialanforderungen bestehen. Zwischen Abdichtung und Schornstein muss eine geeignete Abdichtung vorgenommen werden, z.B. mit hitzebeständigem Silikon.

Konvektionsluft

Die Konvektionsluft belüftet die Verkleidung, kühlt den Einsatz und leitet Wärme in den Aufstellraum ab. Der effektive Querschnittsbereich von Lufteinlass und Luftauslass darf die angegebenen Werte nicht unterschreiten. Der Lufteinlass muss sich vertikal betrachtet zwischen Fußboden und Einsatzboden vorn oder an der Seite der Installation befinden. Der Luftauslass muss über dem höchsten Punkt des Einsatzes vorn oder an der Seite der Installation liegen.
Wenn sich die Lufteinlässe bzw. -auslässe an den Seiten befinden, müssen die Bereiche für die linke bzw. rechte Seite gleich groß sein, um eine ausgewogene Kühlung für den Einsatz sicherzustellen.
Beachten Sie den Mindestabstand zur Decke.

Konvektionslufteinlass: 600 cm²
Konvektionsluftauslass: 600 cm²

Sind die Konvektionsluftauslässe nach oben gerichtet, gilt Folgendes
- Einbauten müssen freistehend sein oder an nicht brennbaren Wänden platziert sein.
- Der Abstand zwischen Luftauslass und brennbarer Decke muss mindestens 750 mm betragen.

Service

Durch Klappen oder Lüftungsgitter in der Verkleidung ist die Erreichbarkeit von Klappenregelung und Gegengewicht sicherzustellen.

Installationsbeispiele

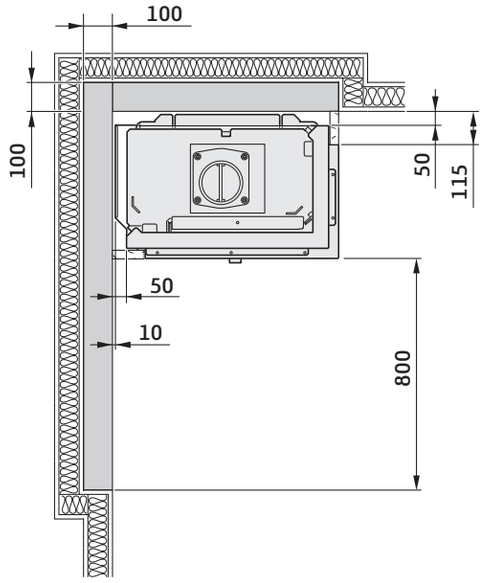
Wände aus brennbarem Material

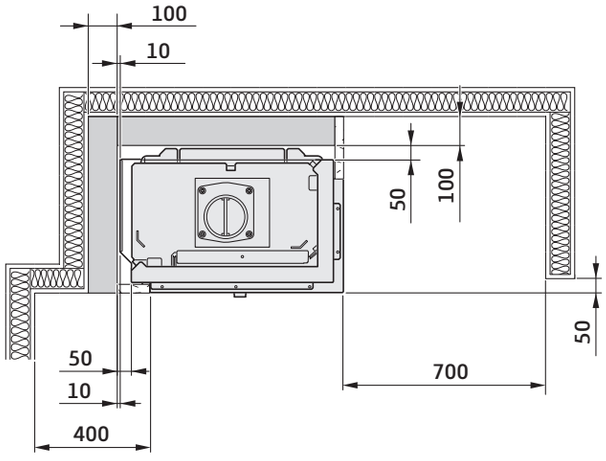
Wände aus nicht brennbarem Material bestehen in den Installationsbeispielen aus 100-mm-Leichtbeton.

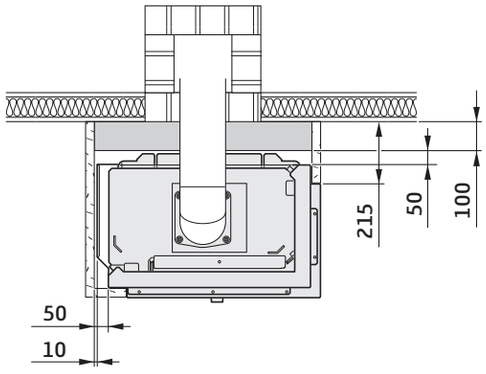
Schornsteinabzug

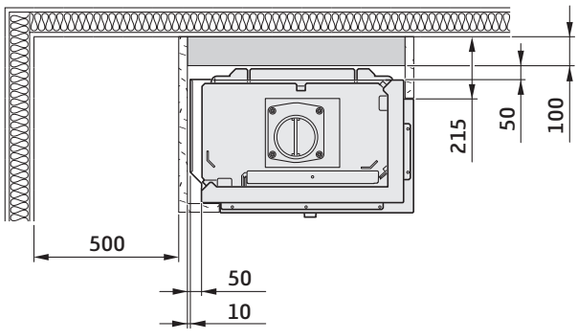
Wände aus nicht brennbarem Material, an denen kein Kontakt zu brennbarem Material besteht und die daher keine Mindeststärke aufweisen müssen.

Sofern nicht anders angegeben, sind die Maße Minimalwerte, die nicht unterschritten werden dürfen.

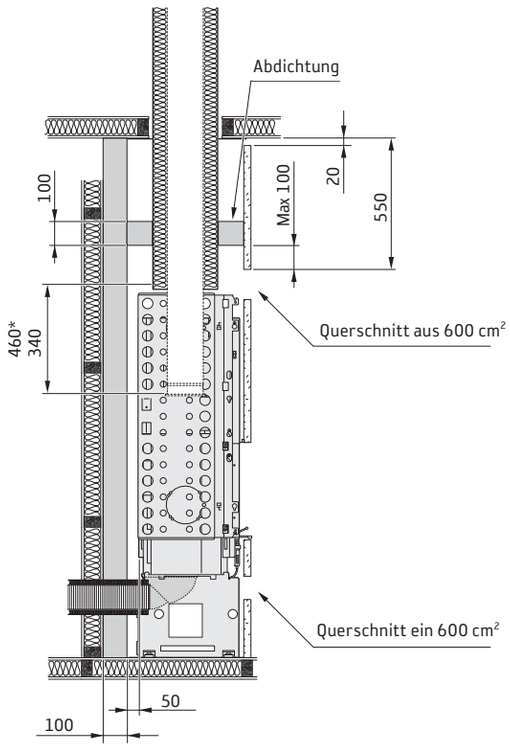




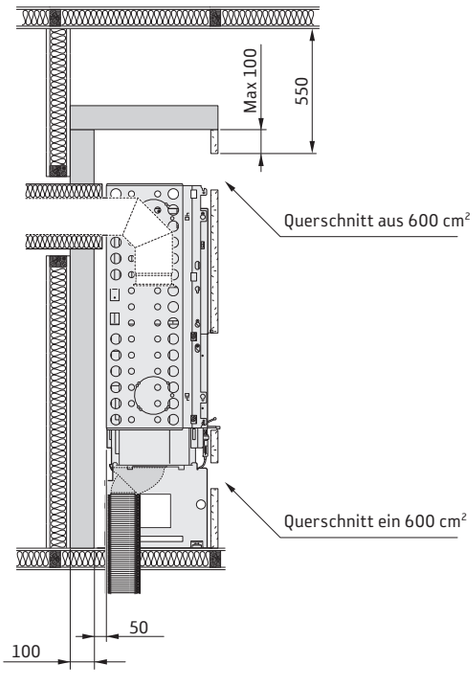


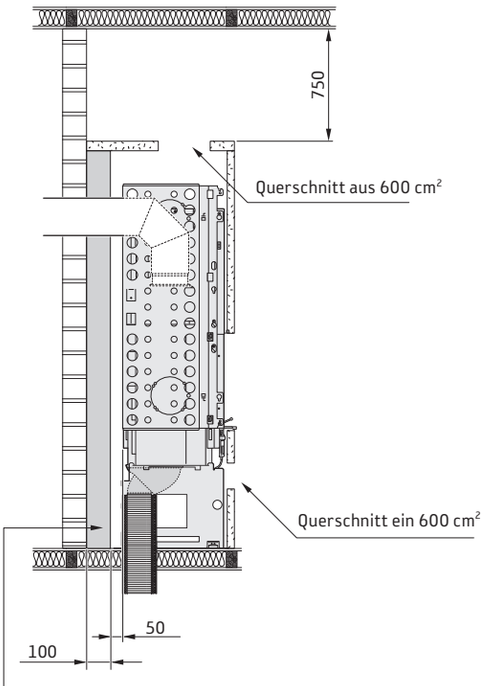


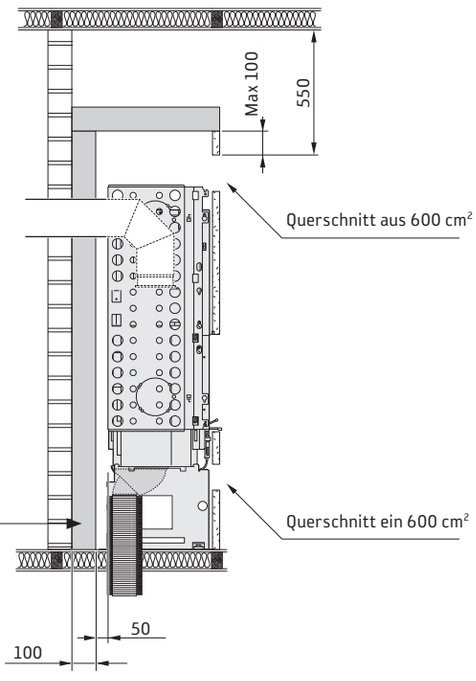
Installationsbeispiele



* Mit Powerstone







Dies kann ausgeschlossen werden, wenn der dahinterliegende Schornsteinabzug von der zugelassenen Prüfinstanz zertifiziert wurde und einen umfassenden Schutz darstellt.

Beachten Sie stets die geltenden Sicherheitsabstände zwischen einem Edelstahlschornstein und brennbarem Material.

Sofern nicht anders angegeben, sind die Maße Minimalwerte, die nicht unterschritten werden dürfen.

SE Innan montering

Om insatsen behöver läggas ned för att förflyttas bör lösa delar demonteras. Demontering av eldstadsbeklädnad beskrivs i slutet av denna anvisning.

1 Rökhylla av plåt
2 Vermiculit
3 Serienummer
4 Gjutgodsbotten
5 Spjäll
6 Typskylt
7 Tilluftsstos
8 Justerbara fötter
9 Asklåda
10 Roster

DE Vor der Montage

Wenn der Einsatz in liegender Position versetzt werden muss, sind lose Komponenten zu demontieren. Die Demontage der Brennraumauskleidung wird am Ende dieser Anleitung beschrieben.

1 Rauchumlenkplatte aus Blech
2 Vermiculit
3 Seriennummer
4 Gussboden
5 Klappe
6 Typenschild
7 Zuluftanschluss
8 Verstellbare Füße
9 Aschekasten
10 Rost

NO Før montering

Hvis innsatsen må legges ned for å flyttes, bør løse deler demonteres. Demontering av brennplater og hvelv er beskrevet mot slutten av denne veiledningen.

1 Røykhylle i metall
2 Vermikulitt
3 Serienummer
4 Støpegodsbunn
5 Spjeld
6 Typeskilt
7 Tilluftsstuss
8 Justerbare føtter
9 Askeskuff
10 Rist

FR Avant de procéder au montage

Les éléments non fixés devront être déposés si l'insert doit être couché pour être déplacé. Le démontage de l'habillage du foyer est décrite à la fin de ce document.

1 Déflecteur de fumée en tôle d'acier
2 Vermiculite
3 Numéro de série
4 Fond en fonte
5 Registre
6 Plaque signalétique
7 Manchon d'arrivée d'air
8 Pieds réglables
9 Cendrier
10 Grille

GB Prior to installation

If the insert needs to be put down to be moved, loose components should be removed. Removal of the hearth cladding is described at the end of these installation instructions.

1 Metal baffle plate
2 Vermiculite
3 Serial number
4 Cast-iron base
5 Damper
6 Type plate
7 Air inlet
8 Adjustable feet
9 Ash pan
10 Grate

DK Før opstilling

Hvis indsatsen skal lægges ned for at blive flyttet, bør løsdele afmonteres. Afmontering af ovnbeklædning beskrives i slutningen af denne vejledning.

1 Røgvendeplade af stål
2 Vermiculite
3 Serienummer
4 Støbejernsbund
5 Spjæld
6 Typeskilt
7 Forbrændingsluftstuds
8 Justerbare fødder
9 Askeskuffe
10 Rist

FI Ennen asennusta

Jos tulipesä pitää siirtää kyljellään, irto-osat pitää irrottaa. Tulipesän verhoilun irrotus kuvataan ohjeen lopussa.

1 Peltisavuhylly
2 Vermikuliitti
3 Valmistenumero
4 Valurautapohja
5 Palamisilmasäädin
6 Tyyppikilpi
7 Tuloilmaliitäntä
8 Säätöjalat
9 Tuhkalaatikko
10 Arina

IT Prima del montaggio

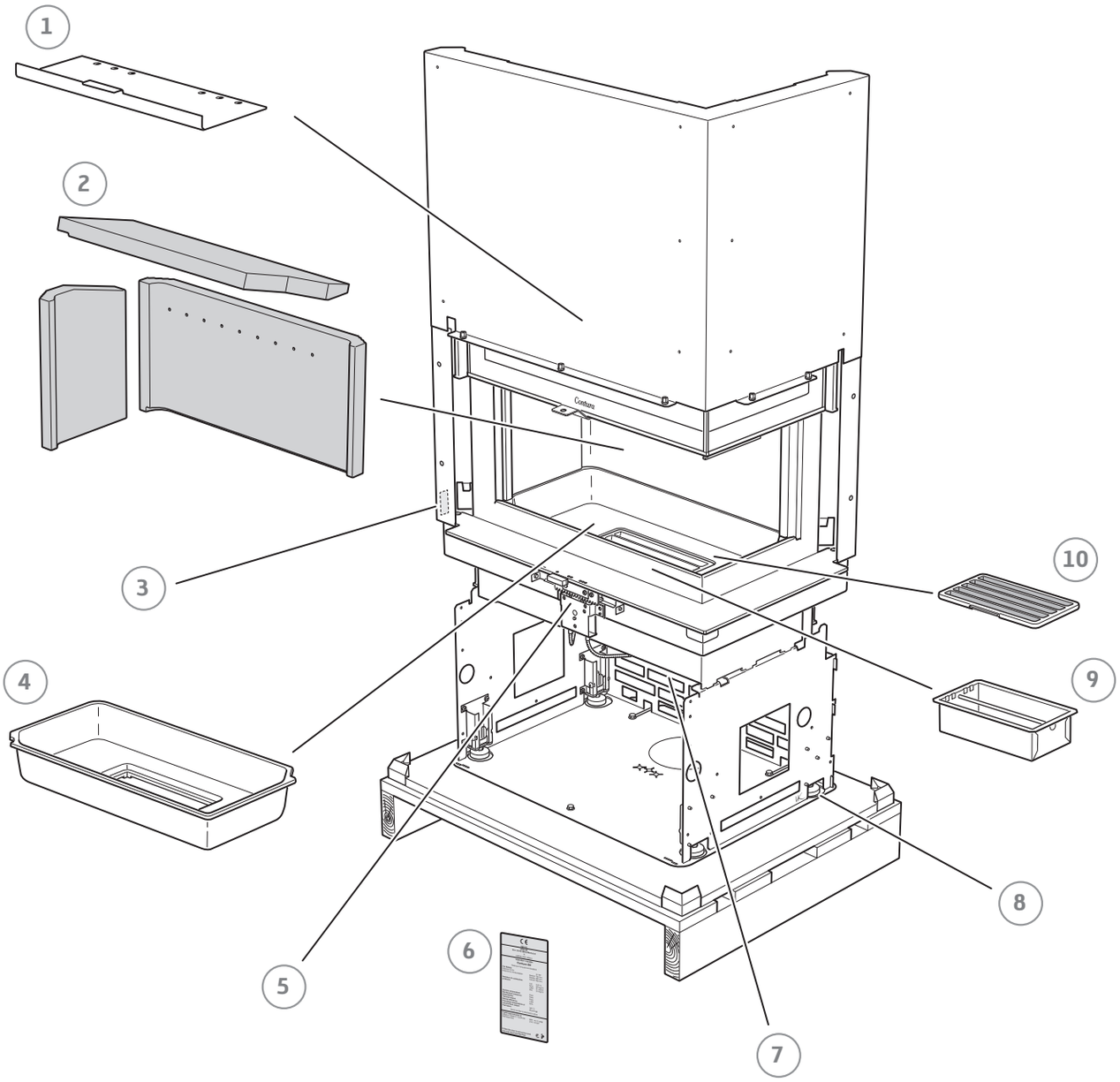
Se è necessario smontare l'inserto per spostarlo, rimuovere prima i componenti liberi. La procedura di smontaggio del rivestimento del focolare è descritta alla fine delle presenti istruzioni.

1 Deflettore fumi in acciaio
2 Vermiculite
3 Numero di serie
4 Fondo in ghisa
5 Regolazione aria
6 Etichetta prodotto
7 Raccordo per la presa d'aria
8 Piedini regolabili
9 Cassetto della cenere
10 Griglia

NL Voorafgaand aan montage

Als de inzet liggend moet worden verplaatst, moeten losse onderdelen worden gedemonteerd. De demontage van de haardbekleding wordt beschreven aan het eind van deze instructies.

1 Rookschot van plaatstaal
2 Vermiculiet
3 Serienummer
4 Gietijzeren bodem
5 Klep
6 Typeplaatje
7 Toevoerluchtaansluiting
8 Stelpoten
9 Aslade
10 Rooster


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

SE Öppning av sidoglas

DE Öffnen der Seitenscheiben

NO Åpning av sideglass

FR Ouverture des vitres latérales

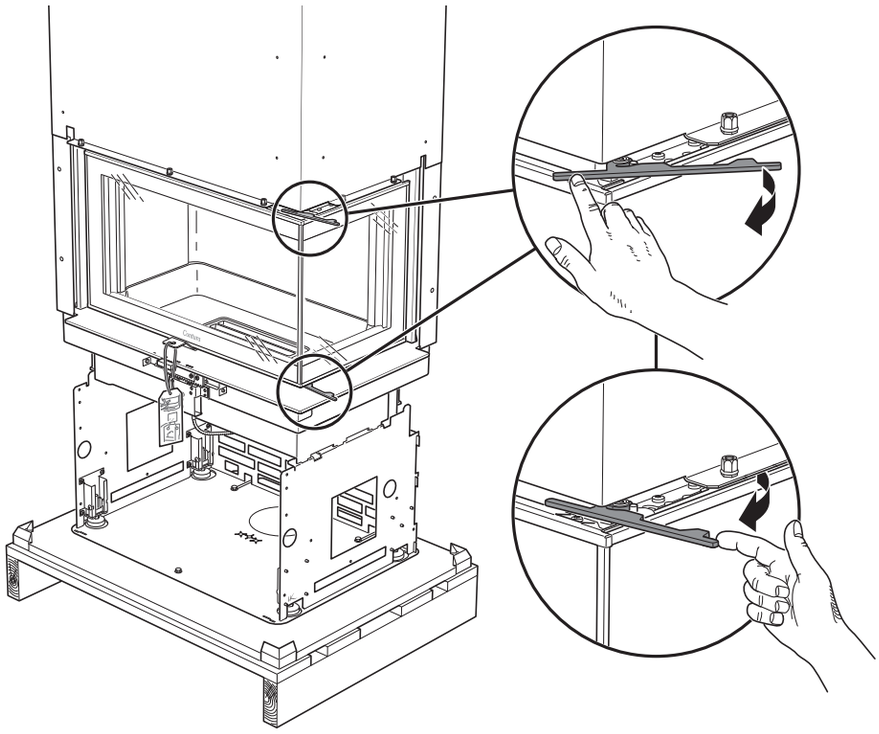
GB Opening a side glass panel

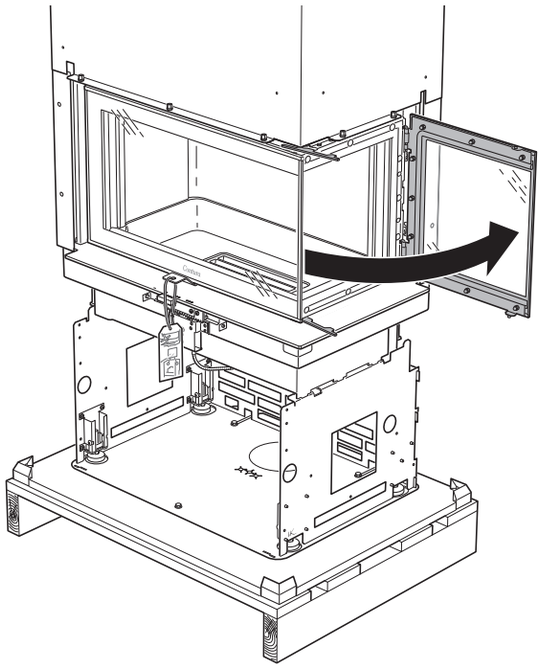
DK Åbning af sideglas

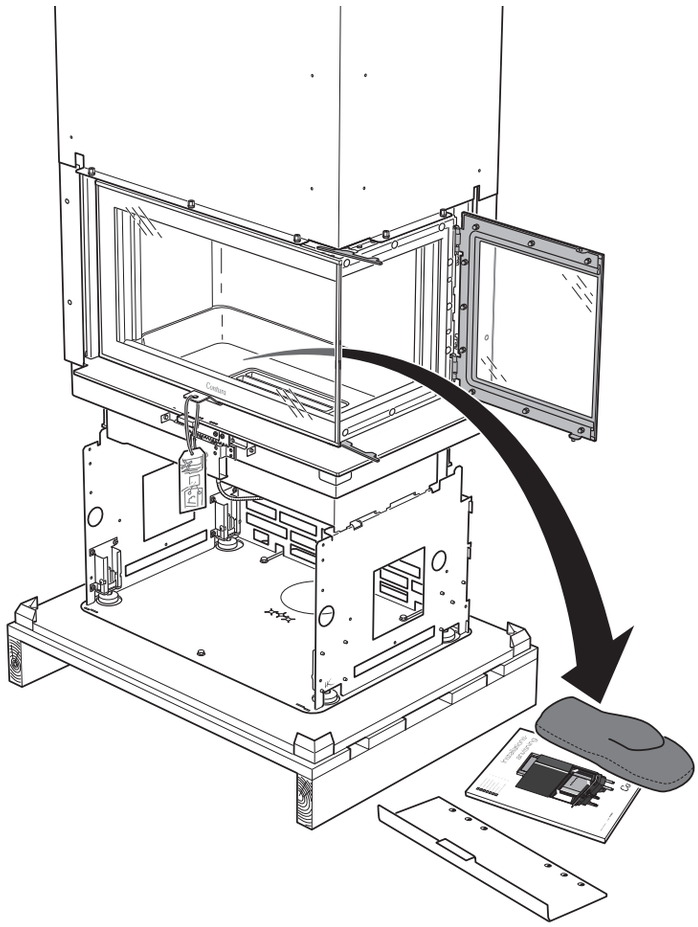
FI Sivulasin avaaminen

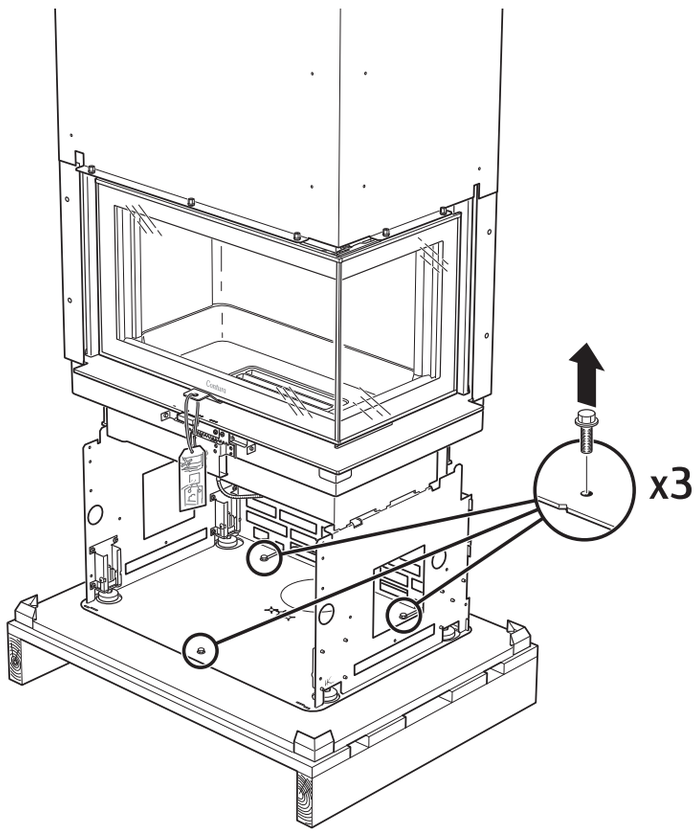
IT Apertura del vetro laterale

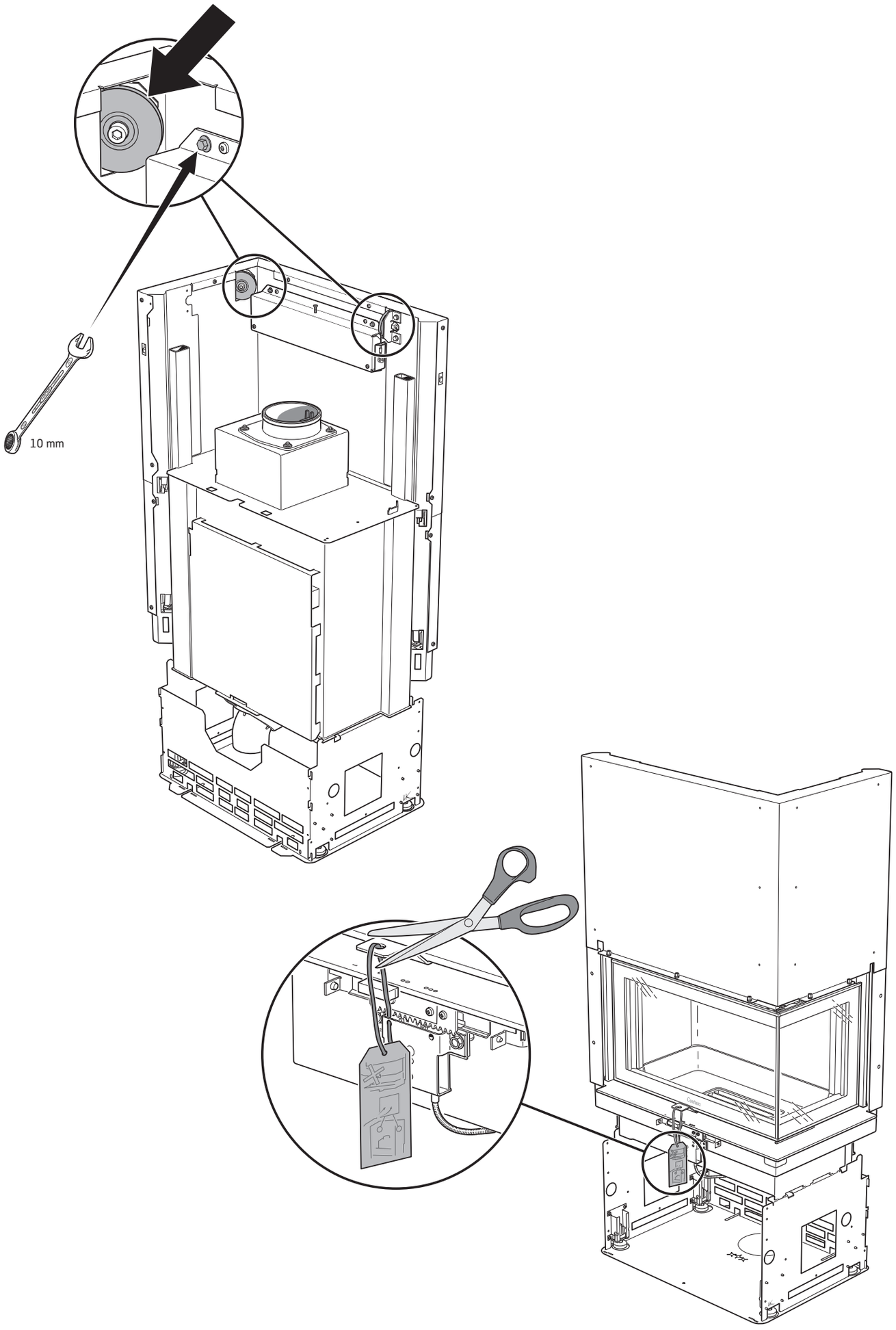
NL Openen van zijruiten








x3


10 mm

SE Funktionskontroll

Genomför en funktionskontroll på insatsen på följande sätt:
Använd de ställbara fötterna för att placera insatsen i våg.
Kontrollera att luckan går att öppna och stänga.
Kontrollera att spjällknoppen kan flyttas fram och tillbaka enligt max- och minmarkeringen.

DE Funktionskontrolle

So kontrollieren Sie die Funktionsweise des Einsatzes:
Richten Sie den Einsatz mithilfe der einstellbaren Füße waagerecht aus. Kontrollieren Sie, ob sich die Tür öffnen und schließen lässt.
Stellen Sie sicher, dass sich der Klappenknauf zwischen Minimal- und Maximalkennzeichnung vor- und zurückbewegen lässt.

NO Funksjonskontroll

Foreta en funksjonskontroll av innsatsen på følgende måte:
Bruk de justerbare føttene for å plassere innsatsen i vater.
Kontroller at døren kan åpnes og lukkes.
Kontroller at spjeldknotten kan flyttes frem og tilbake i henhold til maksimums- og minimumsmarkeringen.

FR Contrôle de fonctionnement

Effectuez un test de fonctionnement de l'insert comme suit :
Utilisez les pieds réglables pour placer l'insert horizontalement. Vérifiez que la porte s'ouvre et se ferme.
Vérifiez que le bouton du registre bouge d'avant en arrière jusqu'aux positions max. et min.

GB Performance check

Check the performance of the insert as follows:
Use the adjustable feet to level the insert. Check that the door can be opened and closed.
Check that the damper knob can be moved back and forth to the max. and min. marks.

DK Funktionskontrol

Foretag en funktionskontrol af indsatsen som følger:
Benyt de justerbare fødder for at sætte indsatsen i vater.
Kontroller, at lågen kan åbnes og lukkes.
Kontroller, at spjældknoppen kan flyttes frem og tilbage i henhold til maks.- og min.-markeringerne.

FI Toiminnan tarkastus

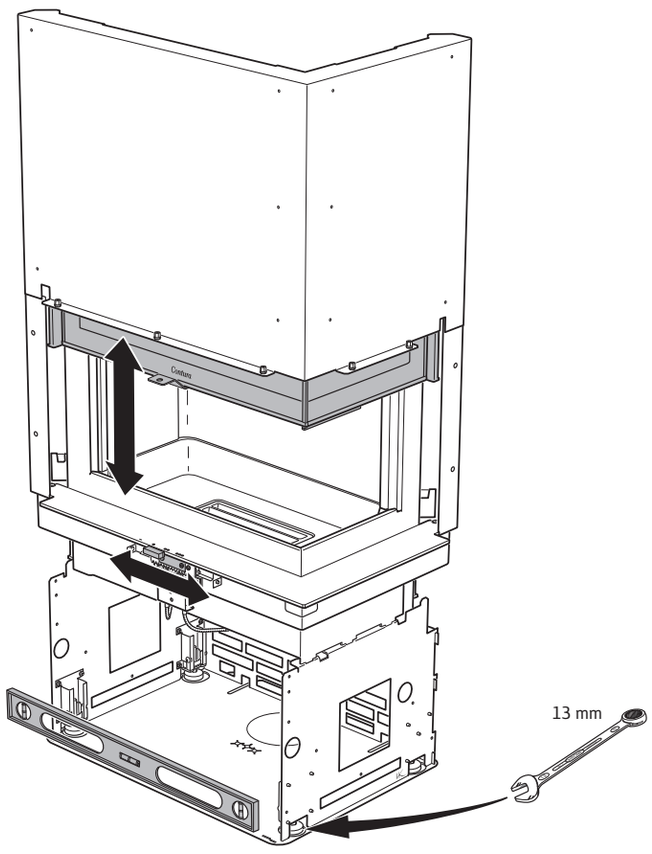
Tarkasta takkasydämen toiminta seuraavasti:
Säädä takkasydän pystyasentoon säätöjalkojen avulla.
Tarkasta, että luukun voi avata ja sulkea.
Tarkasta, että palamisilmasäädin liikkuu edestakaisin luukkuun merkittyjen maksimi- ja minimiasentojen välillä.

IT Controllo del funzionamento

Eseguire un controllo funzionale dell'inserto, come descritto in seguito:
Usare i piedini regolabili per livellare l'inserto. Controllare che lo sportello si apra e si chiuda senza problemi.
Controllare che la manopola di regolazione dell'aria possa essere spostata avanti e indietro tra le regolazioni minima e massima.

NL Functiecontrole

Voer op de volgende manier een functiecontrole van de inzet uit:
Gebruik de stelpoten om de inzet waterpas te zetten.
Controleer of u de deur kunt openen en sluiten.
Controleer of u de klepknop heen en weer kunt bewegen volgens de markeringen max. en min.



SE Från vår fabrik är skenorna som luckan löper i insmorda med specialfett som tål höga temperaturer. Normalt är denna typ av fett svår att hitta på marknaden och vi rekommenderar att ta kontakt med Conturas återförsäljare för att beställa detta specialfett vid smörjning av skenorna.

DE Die Führungsschienen der Tür sind werkseitig mit Spezialfett geschmiert, das beständig gegenüber hohen Temperaturen ist. Normalerweise ist dieses Fett auf dem Markt schwer erhältlich. Um dieses Spezialfett zum Schmieren der Schienen zu bestellen, empfehlen wir Ihnen, sich an einen Contura-Händler zu wenden.

NO Skinnene som døren løper i, er fra fabrikkens side innsmurt med et spesialfett som tåler høye temperaturer. Denne typen fett er vanligvis vanskelig å få tak i, og vi anbefaler derfor at du tar kontakt med en av Conturas forhandlere for å bestille dette spesialfettet til smøring av skinnene.

FR Les rails assurant le coulissement de la porte sont lubrifiés d'usine avec une graisse spéciale résistant à des températures élevées. Ce type de graisse est normalement difficile à trouver sur le marché et nous vous recommandons de vous mettre en contact avec votre revendeur Contura pour la commander.

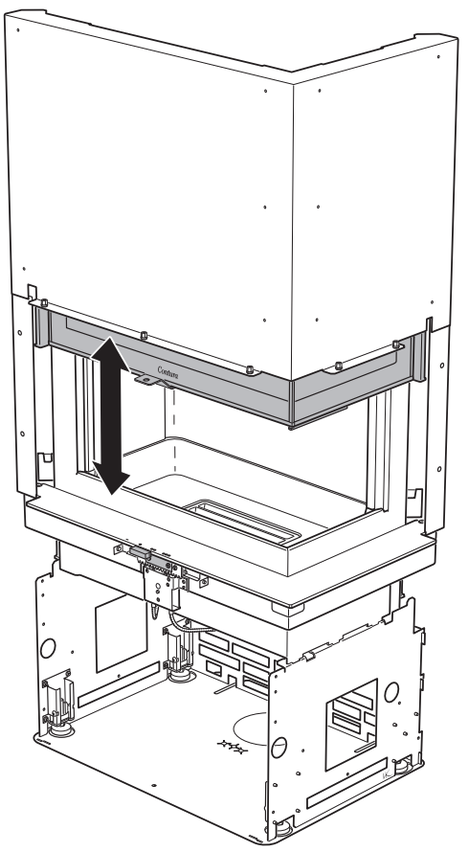
GB The hatch runners are lubricated at the factory, with special grease that can withstand high temperatures. This type of grease is usually difficult to find on the market and we recommend contacting a Contura dealer to order this special grease when lubricating the runners.

DK Skinnerne, som lågen løber i, er fra fabrikken smurt med specialfedt, som tåler høje temperaturer. Normalt er denne type fedt vanskelig at finde i handlen, og vi anbefaler at kontakte din Contura-forhandler for at bestille dette specialfedt ved smøring af skinnerne.

FI Luukun kiskot on tehtaalla voideltu korkeita lämpötiloja kestävällä erikoisrasvalla. Tämän tyyppistä rasvaa on tavallisesti vaikeaa löytää. Suosittelemme, että tilaat tätä erikoisrasvaa Contura-jälleenmyyjältäsi, jos kiskot kaipaavat voitelua.

IT Di fabbrica, le guide di apertura dello sportello sono lubrificate con un grasso speciale resistente alle alte temperature. Normalmente questo tipo di grasso è di difficile reperimento sul mercato, quindi consigliamo di contattare il rivenditore Contura per ordinare il grasso specifico per la lubrificazione delle guide.

NL In de fabriek zijn de rails van de deur gesmeerd met speciaal vet dat tegen hoge temperaturen bestand is. Normaal gesproken is dit type vet moeilijk te vinden en wij bevelen aan contact op te nemen met uw Contura-dealer om dit speciale vet voor het smeren van de rails te bestellen.



SE Demontering av eldstadsbeklädnad

DE Demontage der Brennraumauskleidung

NO Demontering av ildstedsbekledning

FR Démontage des éléments d'habillage du foyer

GB Removing the hearth cladding

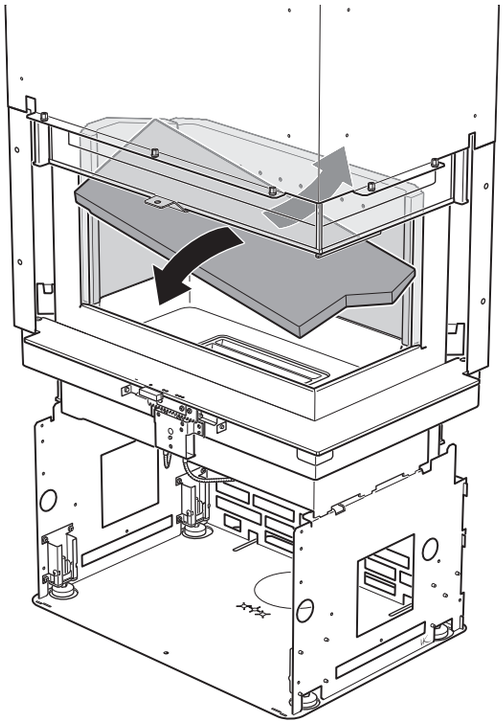
DK Afmontering af ovnbeklædning

FI Tulipesän verhouksen irrotus

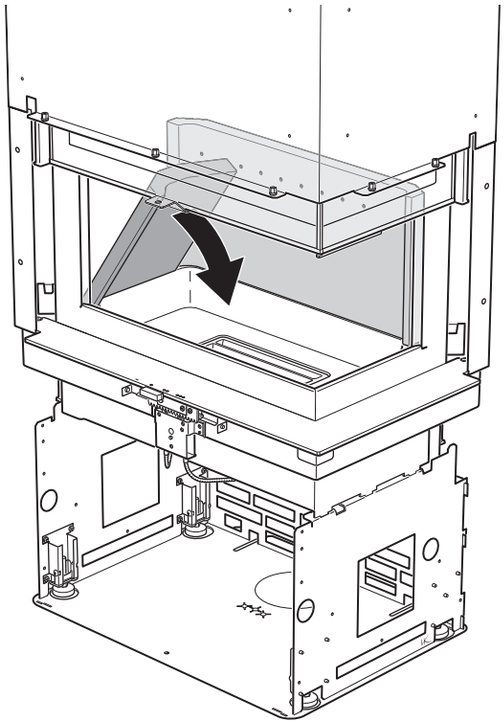
IT Rimozione del rivestimento del focolare

NL Demontage van de haardbekleding

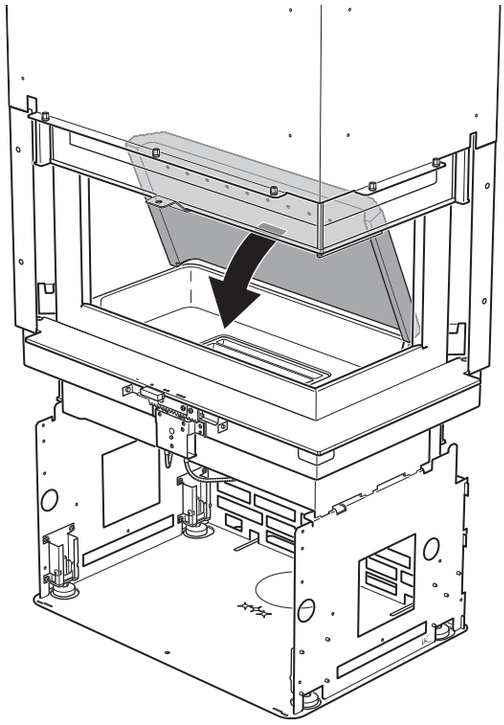
1



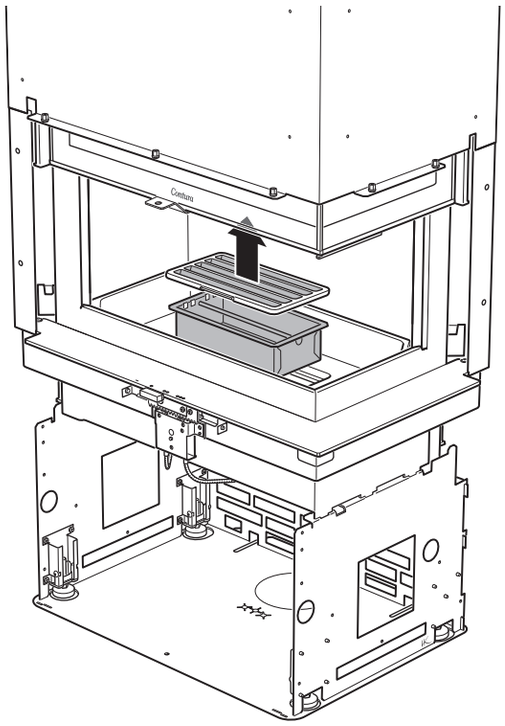
2



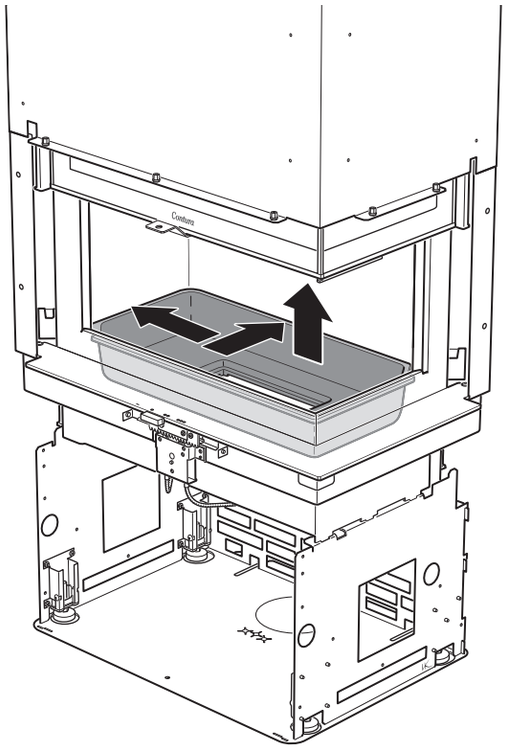
3



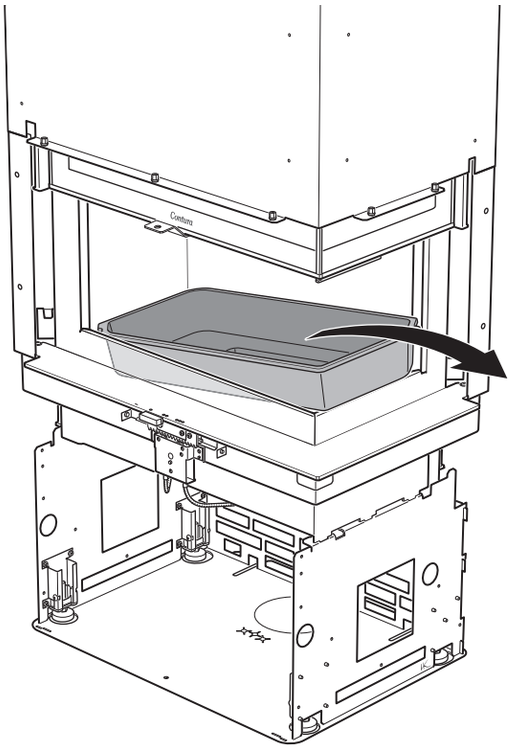
4



5



6



SE Montering av rökhylla i plåt

DE Montage der Rauchumlenkplatte aus Blech

NO Montering av røykhylle i metall

FR Montage du déflecteur de fumée en tôle d'acier

GB Installation of metal baffle plate

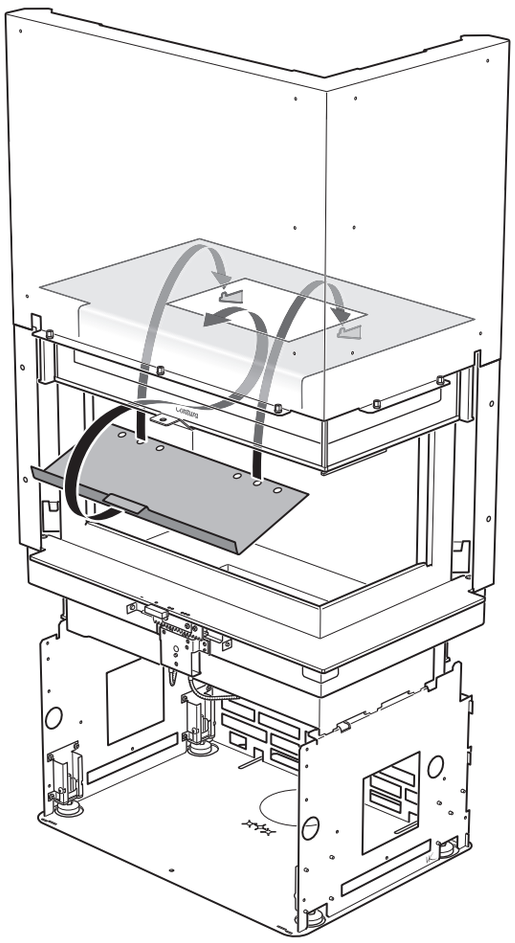
DK Montering af røgvendeplade af stål

FI Peltisen savuhyllyn asennus

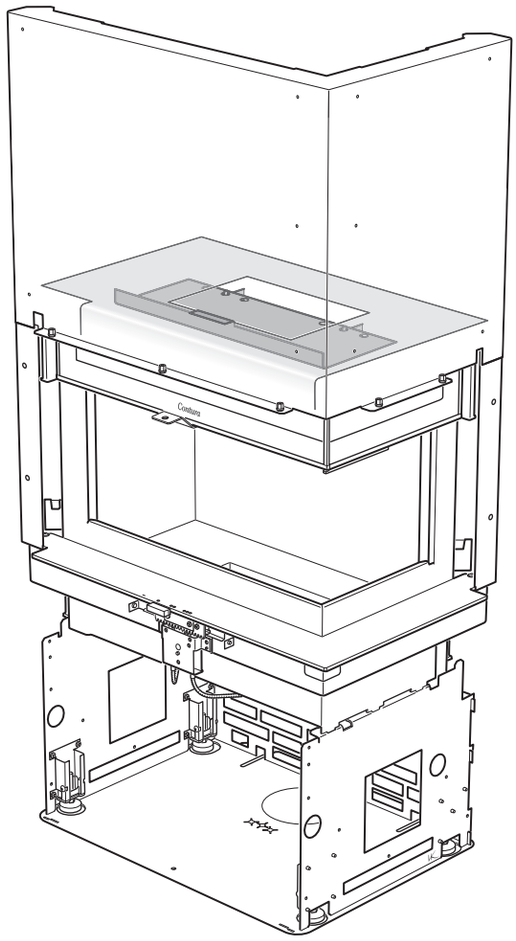
IT Montaggio del deflettore fumi in acciaio

NL Rookschot van plaatstaal monteren

1



2



SE Montering av strålningsplåtar

DE Montage der Strahlungsbleche

NO Montering av stråleplater

FR Montage des réflecteurs de chaleur

GB Installing heat deflectors

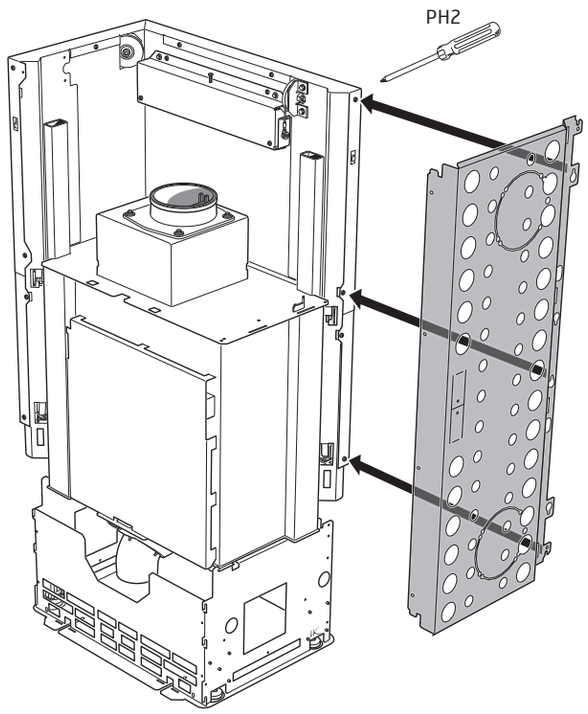
DK Montering af strålingsplader

FI Säteilysuojan asennus

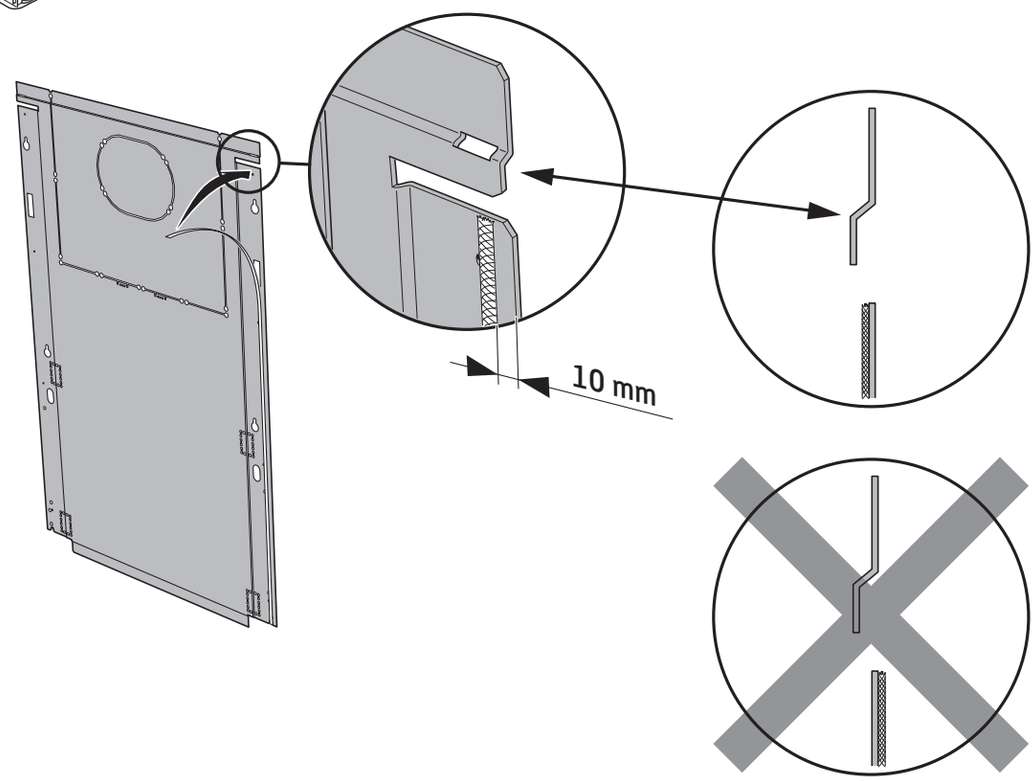
IT Montaggio delle piastre di irraggiamento

NL Stralingsplaten monteren

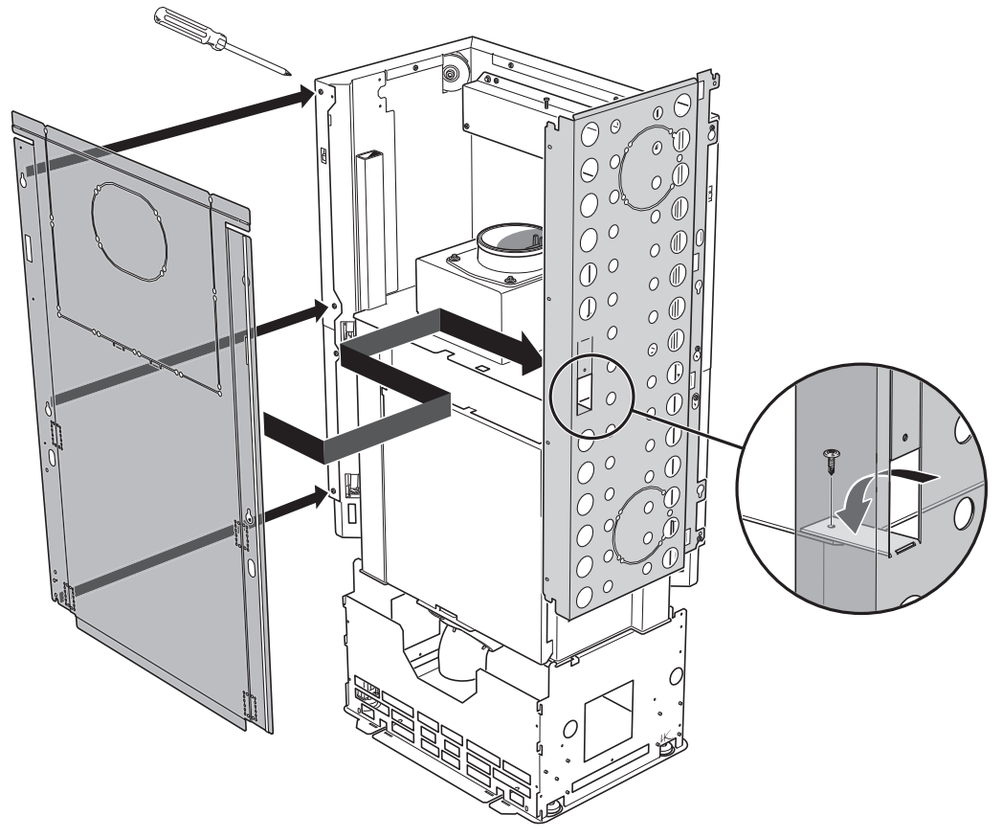
1



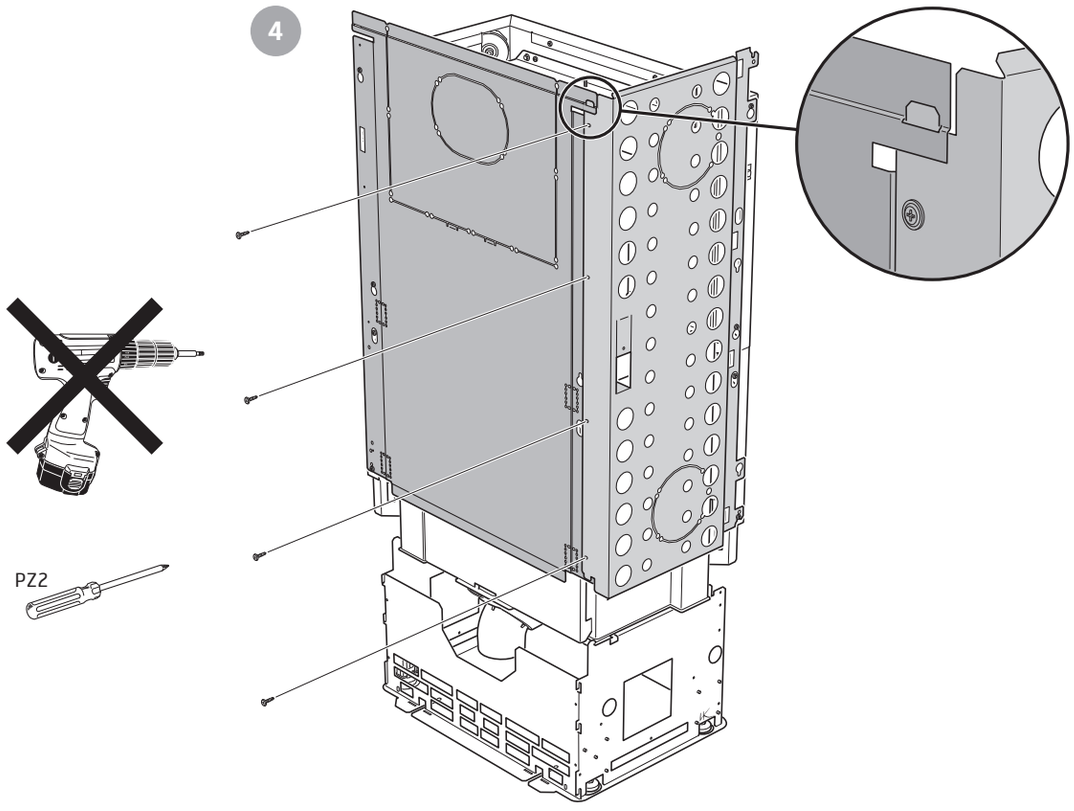
2



3



4





SE

Montera Powerstone-blocken enligt bilden. Se till att tillräckligt utrymme finns för att motvikten ska kunna röra sig fritt. Testa genom att öppna/stänga luckan.

DE

Montieren Sie den Powerstone-Block gemäß Abbildung. Sorgen Sie für einen ausreichenden Freiraum für die ungehinderte Bewegung des Gegengewichts. Testen Sie dies durch Öffnen/Schließen der Tür.

NO

Monter Powerstone-blokkene som vist på bildet. Sørg for at det er nok plass til at motvekten kan bevege seg fritt. Test ved å åpne/lukke døren.

FR

Montez le bloc de pierres Powerstone selon la figure. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour permettre au le contrepoids de se déplacer librement. Testez en ouvrant puis en fermant la porte.

GB

Install the Powerstone blocks as illustrated. Ensure there is sufficient space for so that the counterweight can move freely. Test by opening/closing the door.

DK

Monter Powerstone-blokken i henhold til billedet. Sørg for, at der er plads nok til, at modvægten kan bevæge sig frit. Test ved at åbne/lukke lågen.

FI

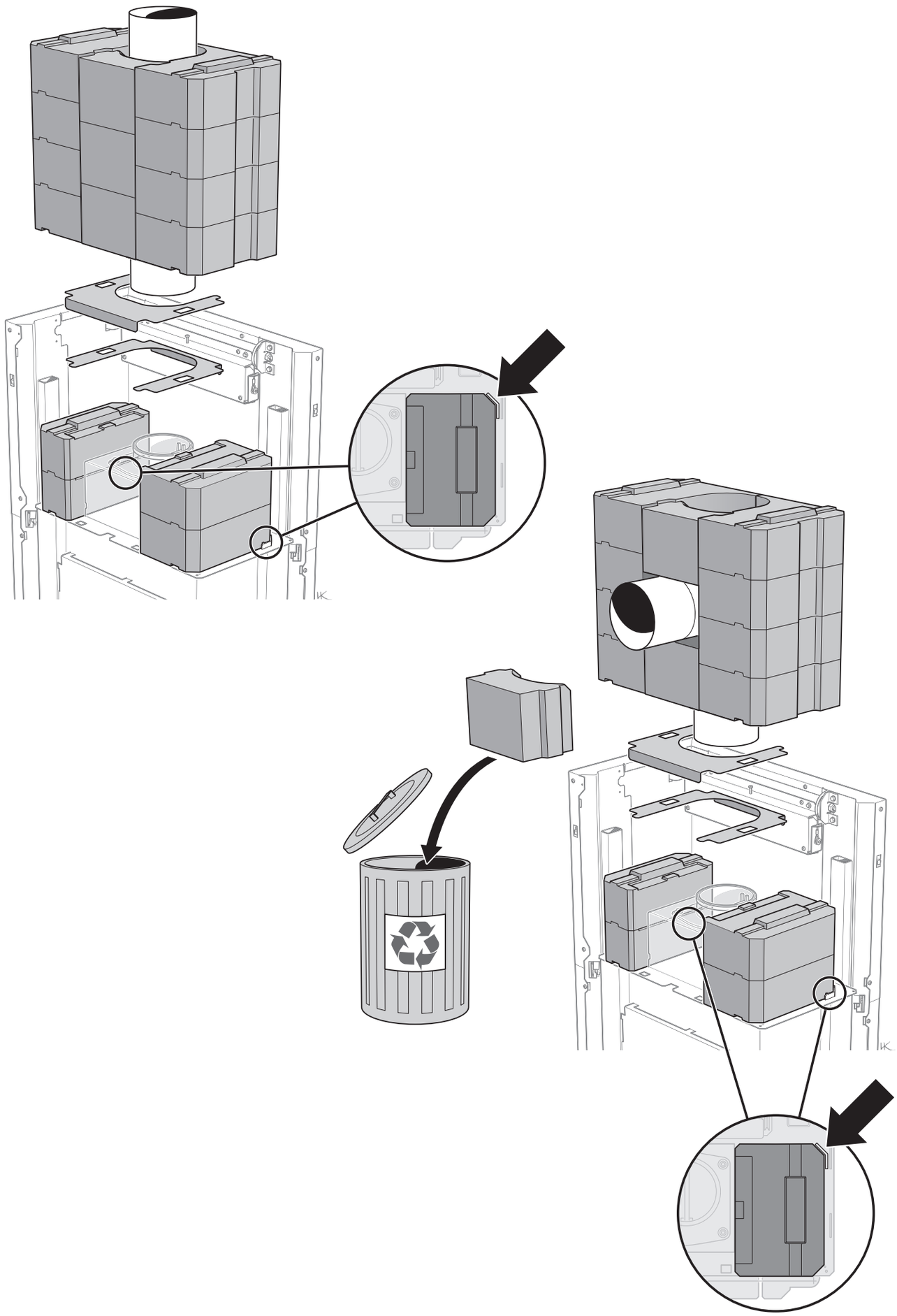
Asenna Powerstone-kivet kuvan mukaan. Varmista, että vastapainon liikkeelle on riittävästi tilaa. Kokeile avaamalla ja sulkemalla luukku.

IT

Montare il blocco in Powerstone come da figura. Assicurarsi che vi sia spazio sufficiente per lo scorrimento del contrappeso. Verificarlo aprendo/chiudendo lo sportello.

NL

Monteer het Powerstone-blok zoals aangegeven op de afbeelding. Zorg dat er voldoende ruimte overblijft voor het contragewicht. Test dit door het open/sluiten van de deur.



SE

Självstängande lucka

Insatsen kan förses med självstängande lucka. Kontrollera funktionen, observera att vid eldning kommer självstängningseffekten öka.

DK

Selvlukkende låge

Indsatsen kan udstyres med en selvlukkende låge. Kontroller funktionen, bemærk at selvlukningseffekten forstærkes ved fyring.

FI

Itsesulkeutuva luukku

Takkasydämen luukku voidaan asentaa itsestäänsulkeutuvaksi. Tarkasta toiminta, huomaa että itsesulkeutumisvaikutus vahvistuu takkaa lämmitettäessä.

DE

Selbstschließende Tür

Der Einsatz kann mit einer selbstschließenden Tür ausgestattet werden. Kontrollieren Sie beim Heizen die Funktion und achten Sie besonders darauf, dass sich dabei die selbstschließende Wirkung verstärkt.

FR

Porte auto-fermante

L'insert peut être équipé d'une porte auto-fermante. Vérifiez le bon fonctionnement. Veuillez noter que lors d'une flambée, l'effet d'auto-fermeture augmentera.

IT

Sportello con chiusura ammortizzata

L'inserto può essere dotato di sportello ammortizzato. Notare che mentre la stufa è calda l'effetto ammortizzato sullo sportello è maggiore.

NO

Selvlukkende dør

Innsatsen kan utstyres med en selvlukkende dør. Kontroller funksjonen, og merk at ved fyring vil selvlukkingseffekten øke.

GB

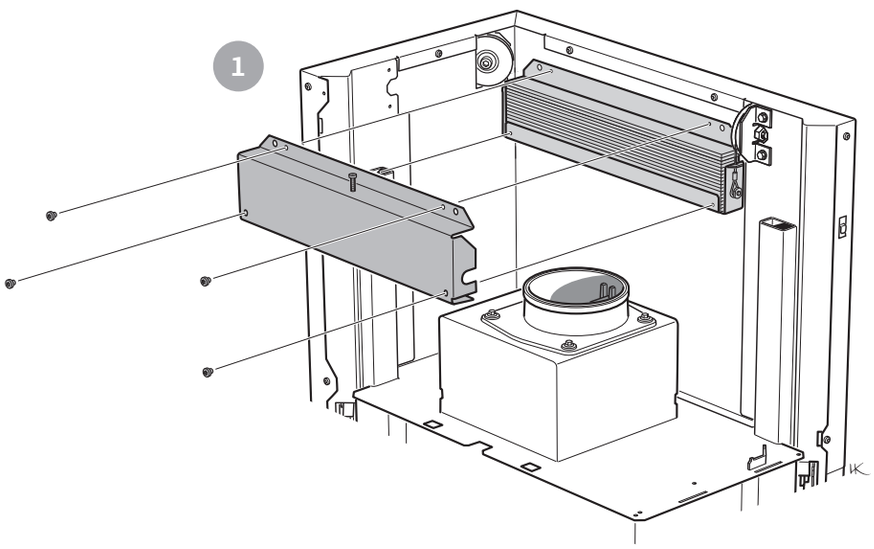
Self-closing door

The insert can be supplied with a self-closing door. Check the function, note that during lighting the self-closing effect increases.

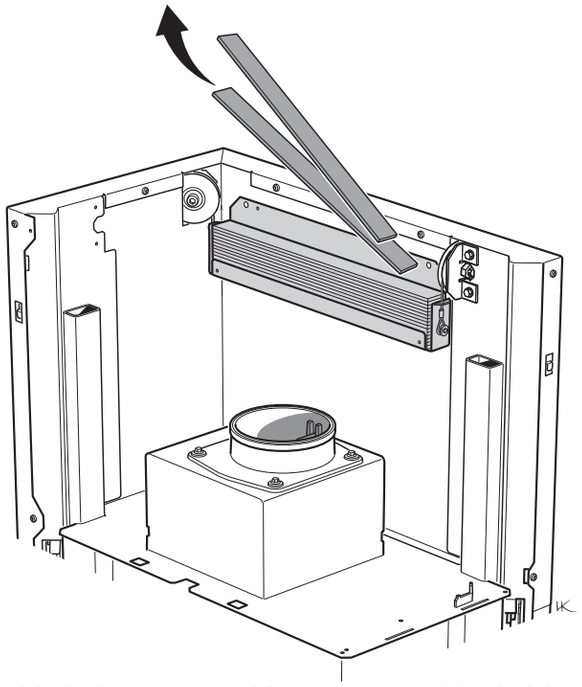
NL

Zelfsluitende deur

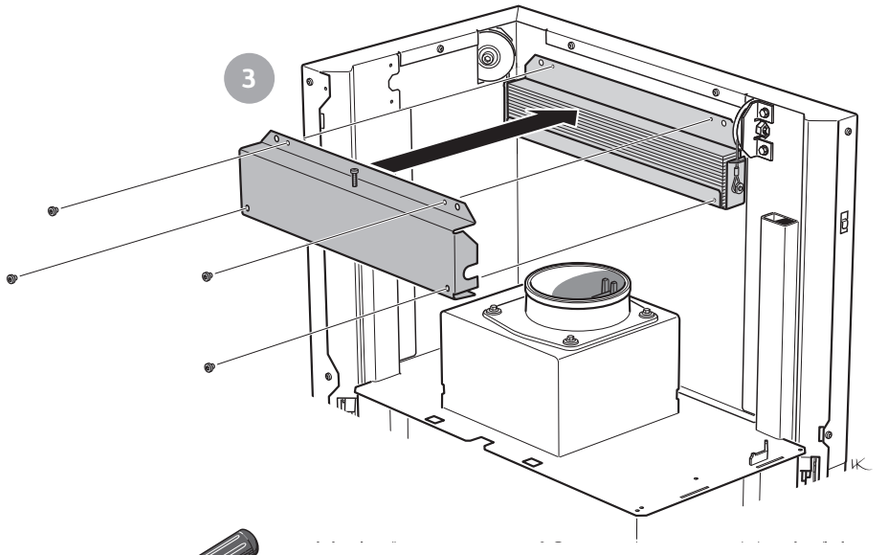
De inzet kan van een zelfsluitende deur worden voorzien. Controleer of alles naar behoren functioneert en houd er rekening mee dat het zelfsluitende effect bij stoken toeneemt.



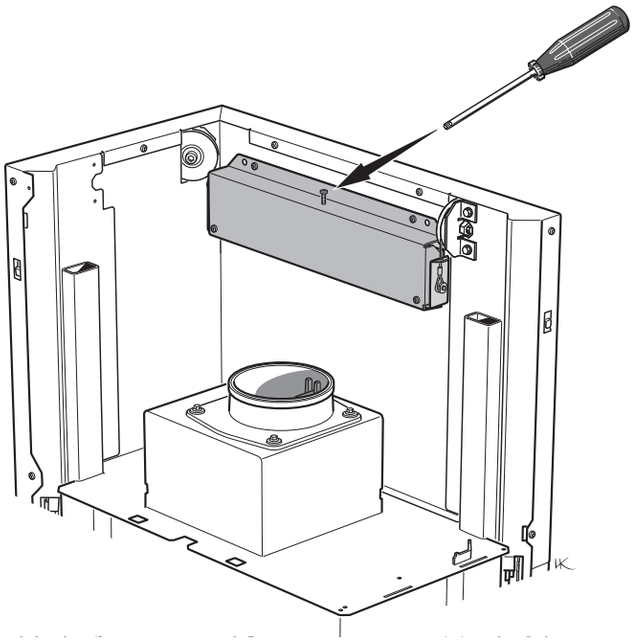
2



3



4



811491 IAV SE-EX Ci40-4
2026-10-28

Contura

Contura AB · Box 134 · 285 23 Markaryd · Sweden
contura.eu